

Bruselj, 17. december 2020
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0373 (NLE)

13919/1/20
REV 1

UK 118

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, v zvezi s sprejetjem sklepa o določitvi seznama 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne za članstvo v arbitražnem senatu v okviru Sporazuma o izstopu, ter o rezervnem seznamu oseb, ki so pripravljene in sposobne delovati kot člani Unije v arbitražnem senatu v okviru Sporazuma o izstopu
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2020/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o izstopu
Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije
in Evropske skupnosti za atomsko energijo,
v zvezi s sprejetjem sklepa o določitvi seznama 25 oseb,
ki so pripravljene in sposobne za članstvo v arbitražnem senatu
v okviru Sporazuma o izstopu, ter o rezervnem seznamu oseb, ki so pripravljene in sposobne
delovati kot člani Unije v arbitražnem senatu v okviru Sporazuma o izstopu**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 50(2) navedene pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 218(9) navedene pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu) je bil sklenjen s Sklepom Sveta (EU) 2020/135¹ z dne 30. januarja 2020 in je začel veljati 1. februarja 2020.
- (2) Skupni odbor, ustanovljen s členom 164 Sporazuma o izstopu (v nadaljnjem besedilu: skupni odbor), na podlagi člena 171(1) Sporazuma o izstopu najpozneje do konca prehodnega obdobja, določenega v skladu s Sporazumom o izstopu, sestavi seznam 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne za članstvo v arbitražnem senatu. Skupni odbor mora zagotoviti, da seznam vedno izpolnjuje navedene zahteve.
- (3) Na podlagi člena 171(2) Sporazuma o izstopu, so na seznamu so samo osebe, katerih neodvisnost je nedvomna in ki so ustrezno usposobljene za imenovanje na najvišje sodniške položaje v svoji državi ali ki so priznani pravniki, in ki razpolagajo s posebnim znanjem ali izkušnjami na področju prava Unije in mednarodnega javnega prava. Na seznamu ni oseb, ki so člani, uradniki ali drugi uslužbenci institucij Unije, vlade države članice ali vlade Združenega kraljestva.

¹ Sklep Sveta (EU) 2020/135 z dne 30. januarja 2020 o sklenitvi Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (Besedilo velja za EGP) (UL L 29, 31.1.2020, str. 1).

- (4) Unija in Združeno kraljestvo sta skupaj predlagala pet oseb za mesto predsednika arbitražnega senata in vsaka po deset oseb za mesto člana arbitražnega senata.
- (5) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v skupnem odboru.
- (6) Prav tako je primerno oblikovati rezervno skupino strokovnjakov, ki so pripravljeni in sposobni biti arbitri v okviru Sporazuma o izstopu in na katere se je mogoče obrniti za posodabljanje seznama 25 oseb s strani Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s členom 164(1) Sporazuma o izstopu, v zvezi z določitvijo seznama 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne za članstvo v arbitražnem senatu v okviru Sporazuma o izstopu:

- (a) temelji na osnutku sklepa skupnega odbora, priloženem temu sklepu, in
- (b) je podpreti, da se k zapisniku sestanka skupnega odbora priloži dopis, v katerem so določeni postopki za imenovanje prihodnjih predsednikov na seznam predsednikov arbitražnega senata v okviru Sporazuma o izstopu, kot je priložen temu sklepu.

Člen 2

Rezervni seznam oseb, ki jih Unija v prihodnosti lahko predlaga za zapolnitev prostih mest na seznamu 25 oseb iz člena 1, je določen v Prilogi .

Člen 3

Sklep skupnega odbora se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

Predsednik

OSNUTEK

SKLEP ŠT. .../2020

**SKUPNEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM
O IZSTOPU ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKA BRITANIJA IN SEVERNA IRSKA
IZ EVROPSKE UNIJE IN EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO**

z dne ...

**o določitvi seznama 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne
za članstvo v arbitražnem senatu v okviru Sporazuma o izstopu**

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu) ter zlasti člena 171(1) Sporazuma o izstopu,

¹ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Skupni odbor na podlagi člena 171(1) Sporazuma o izstopu najpozneje do konca prehodnega obdobja, določenega v skladu s Sporazumom o izstopu, sestavi seznam 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne za članstvo v arbitražnem senatu.
- (2) Na podlagi člena 171(2) Sporazuma o izstopu, so na seznamu so samo osebe, katerih neodvisnost je nedvomna in ki so ustrezno usposobljene za imenovanje na najvišje sodniške položaje v svoji državi ali ki so priznani pravniki, in ki razpolagajo s posebnim znanjem ali izkušnjami na področju prava Unije in mednarodnega javnega prava. Te osebe niso člani, uradniki ali drugi uslužbenci institucij Unije, vlade države članice ali vlade Združenega kraljestva.
- (3) Glede na skupni predlog Unije in Združenega kraljestva o petih osebah za mesto predsednika arbitražnega senata in ločene predloge Unije in Združenega kraljestva o po desetih osebah za članstvo v arbitražnem senatu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Seznam 25 oseb, pripravljenih in sposobnih biti arbitri v okviru Sporazuma o izstopu, je določen v Prilogi I.

Člen 2

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2021.

V ...,

*Za skupni odbor
Sopredsednika*

PRILOGA I

k Sklepu št. .../2020 skupnega odbora

Predsedniki za arbitražni senat v okviru Sporazuma o izstopu

Corinna WISSELS

Angelika Helene Anna NUSSBERGER

Jan KLUCKA

Sir Daniel BETHLEHEM

Gabrielle KAUFMANN-KOHLER

Redni člani za arbitražni senat v okviru Sporazuma o izstopu

EU:

Hubert LEGAL

Helena JÄDERBLOM

Ursula KRIEBAUM

Jan WOUTERS

Christoph Walter HERMANN

Javier Diez-HOCHLEITNER

Alice GUIMARAES-PUROKOSKI

Barry DOHERTY

Tamara ČAPETA

Nico SCHRIJVER

ZDRUŽENO KRALJESTVO:

Sir Gerald BARLING

Sir Christopher BELLAMY

Zachary DOUGLAS

Sir Patrick ELIAS

Dame Elizabeth GLOSTER

Sir Peter GROSS

Toby LANDAU QC

Dan SAROOSHI QC

Jemima STRATFORD QC

Sir Michael WOOD

OSNUTEK DOPISA ZA ZAPISNIK SESTANKA SKUPNEGA ODBORA ZA SPORAZUM O
IZSTOPU, XX. DECEMBER 2020,
O DOLOČITVI POSTOPKOV ZA IMENOVANJE PRIHODNJIH PREDSEDNIKOV
NA SEZNAM PREDSEDNIKOV ARBITRAŽNEGA SENATA
V OKVIRU SPORAZUMA O IZSTOPU

Skupni odbor je danes sprejel seznam 25 oseb, ki so pripravljene in sposobne za članstvo v arbitražnem senatu v skladu s členom 171 Sporazuma o izstopu. Pogodbenici opozarjata, da je bila peta oseba s seznama predsednikov izbrana po žrebanju, ki je potekalo 9. decembra 2020 v prisotnosti predstavnikov obeh pogodbenic.

Da se zagotovi ravnotežje v daljšem časovnem obdobju, bi se moral uporabiti sistem rotacije, po katerem v primeru, da se mesto, ki ga zaseda predsednik, ki ga je predlaga pogodbenica, katere kandidati zasedajo tri mesta na seznamu petih, izprazni, druga pogodbenica predstavi tri kandidate, med katerimi bo prva pogodbenica v treh delovnih dneh izbrala predsednika, ki bo zapolnil to prosto mesto.

Kadar se izprazni mesto, ki ga zaseda predsednik, ki ga je predlaga pogodbenica, katere kandidati zasedajo dve mesti na seznamu petih, izprazni, se sistem rotacije ne uporabi in ta pogodbenica predstavi tri kandidate, med katerimi bo prva pogodbenica v treh delovnih dneh izbrala predsednika, ki bo zapolnil to prosto mesto.

V skladu s tem na seznamu predsednikov nikoli ne bosta manj kot dva predsednika, ki sta ju predlagali obe pogodbenici.

Skupni odbor bi moral po vsaki zamenjavi, kot je navedeno zgoraj, s sklepom, sprejetim v skladu s členom 171 Sporazuma o izstopu, spremeniti seznam 25 oseb.

Skupni odbor bo v vsakem primeru seznam 25 oseb pregledal dve leti po začetku veljavnosti danes sprejetega sklepa skupnega odbora. Pogodbenici si bosta po svojih najboljših močeh prizadevali, da med tem pregledom skupaj predlagata seznam petih predsednikov, kot je določeno v Sporazumu o izstopu. Ta seznam bi moral nadomestiti prejšnji seznam najpozneje šest mesecev po začetku pregleda.

Če med postopkom pregleda ni mogoče doseči dogovora o petem predsedniku, pogodbenica, katere kandidati v tistem trenutku zasedajo dve mesti na seznamu petih, predstavi tri kandidate, med katerimi bo druga pogodbenica v treh dneh izbrala predsednika za zapolnitev tega mesta na seznamu. Skupni odbor po postopku pregleda spremeni seznam 25 oseb s sklepom, sprejetim v skladu s členom 171 Sporazuma o izstopu.

Vsi kandidati, ki jih pogodbenica predlaga v izbiro drugi pogodbenici v skladu s postopkom iz tega dopisa, morajo izpolnjevati merila iz člena 171 Sporazuma o izstopu, če pa pogodbenica upravičeno meni, da ni tako, si pridržuje pravico, da nasprotuje vključitvi ali imenovanju takega kandidata.

PRILOGA

Rezervni seznam kandidatov, ki so pripravljeni in sposobni delovati kot člani Unije
v arbitražnem senatu v okviru Sporazuma o izstopu

Myron NICOLATOS

Ezio PERILLO

Vilenas VADAPALAS

Andreas MÜLLER

Pierre d'ARGENT

Radostin Georgiev PETROV

Costas CLERIDES

Antonin MOKRY

Carri GINTER

Nikolaos MARKOPOULOS

Jukka SNELL

János MARTONYI

Alessandra PIETROBON

Ignas VEGELE

Anita KOVALEVSKA

Kaj I. HOBER

Matej AVBELJ
